

МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА,
ЕНЕРГЕТИКАТА И ТУРИЗМА
АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лега 4
факс: 940 7078
e-mail: rop@aop.bg , e-rop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ДЪРЖАВЕН ВЕСТНИК
1169 София, пл. Ал. Батенберг 1
факс: 939 3650
e-mail: dv@parliament.bg
darvest@parliament.bg
интернет адрес: <http://dv.parliament.bg>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА МАЛКА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

- от възложител по чл.7, т.1-4 от ЗОП
 от възложител по чл.7, т. 5 или 6 от ЗОП

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

Деловодна информация

Партида на възложителя: 01044

Поделение: _____

Исходящ номер: АК-03-10-382 от дата 30/12/2011

Коментар на възложителя:

„Изготвяне на програмни и стратегически документи за устойчиво развитие на транспортната инфраструктура в трансграничния регион по проект „Трансгранични транспортни връзки и комуникации – основа за подобряване качеството на живота в пограничните райони“ (CONNECTION) по Оперативна програма за европейско териториално сътрудничество “Гърция – България” 2007 – 2013”

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:

Официално наименование

Областна администрация – област Смолян

Адрес

бул. "България" № 14

Град

Смолян

Пощенски код

4700

Държава

Република

България

За контакти

бул. "България" № 14

Телефон

0301 60192

Лице за контакт

инж. Чавдар Недков Фурлански – заместник областен управител на област Смолян

Електронна поща

obl_adm_sm@bsbg.net

Факс

0301 62333

Интернет адрес/и (когато е приложимо)

Адрес на възложителя (URL):

www.region-smolyan.org ; www.project-connection.eu

Адрес на профила на купувача (URL):

www.region-smolyan.org ; www.project-connection.eu

Допълнителна информация може да бъде получена на:

Съгласно I.1)

Друго: моля, попълнете Приложение А.1

Документация (спецификации и допълнителни документи) може да бъде получена на:

Съгласно I.1)

Друго: моля, попълнете Приложение А.11

Оферти трябва да бъдат изпратени на:

Съгласно I.1)

<input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІІ	
I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и: (полето се попълва от възложители по чл.7, т.1-4 от ЗОП)	
<input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения	<input checked="" type="checkbox"/> Обществени услуги
<input type="checkbox"/> Национална агенция/служба	<input type="checkbox"/> Отбрана
<input checked="" type="checkbox"/> Регионален или местен орган	<input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност
<input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба	<input type="checkbox"/> Околна среда
<input type="checkbox"/> Публичноправна организация	<input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност
<input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация	<input type="checkbox"/> Здравеопазване
<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____	<input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура
	<input type="checkbox"/> Социална закрила
	<input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия
	<input type="checkbox"/> Образование
	<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____
Възложителят възлага обществена поръчка от името на друг/и възложител/и Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
I.3) Основна дейност/и на възложителя, свързана/и с: (полето се попълва от възложители по чл.7, т.5 или 6)	
<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия	<input type="checkbox"/> Почтенски услуги
<input type="checkbox"/> Електрическа енергия	<input type="checkbox"/> Железопътни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт	<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива	<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности
<input type="checkbox"/> Вода	<input type="checkbox"/> Летищни дейности

РАЗДЕЛ ІІ: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА**ІІ.1) Описание**

ІІ.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя: Обект на настоящата малка обществена поръчка е „УСЛУГА“ с наименование: „Изготвяне на програмни и стратегически документи за устойчиво развитие на транспортната инфраструктура в транстраничния регион по проект „Транстранични транспортни връзки и комуникации – основа за подобряване качеството на живота в пограничните райони“ (CONNECTION) по Оперативна програма за европейско териториално сътрудничество „Гърция – България“ 2007 – 2013“.		
ІІ.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата (Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)		
<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане	<input type="checkbox"/> Покупка	Категория услуга No 27 (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
<input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение	<input type="checkbox"/> Лизинг	
<input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и	<input type="checkbox"/> Наем	
	<input type="checkbox"/> Покупка на изплащане	

да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	
Място на изпълнение на строителството	Място на изпълнение на доставката	Място на изпълнение на услугата Област Смолян, Република България
код NUTS:	код NUTS:	код NUTS: BG424

II.1.3) Кратко описание на поръчката:

Обект на настоящата малка обществена поръчка е „УСЛУГА“ с наименование:

„Изготвяне на програмни и стратегически документи за устойчиво развитие на транспортната инфраструктура в трансграничния регион по проект „Трансгранични транспортни връзки и комуникации – основа за подобряване качеството на живота в пограничните райони“ (CONNECTION) по Оперативна програма за европейско териториално сътрудничество “Гърция – България” 2007 – 2013“.

Дейностите, предмет на настоящата обществена поръчка, включват:

1. Изготвяне на стратегия за устойчиво и балансирано развитие на транспортните връзки в трансграничния регион.
2. Изготвяне на пътна карта на транспортните връзки в региона.
3. Хармонизиране на правните рамки и разработване на пилотен проект за развитие на трансграничния обществен транспорт, свързващ област Смолян, Република България с регион Източна Македония и Тракия, Република Гърция, с пътни линии, схеми, съвместни билетни системи и др..
4. Разработване на програма за изпълнение на стратегията за устойчиво и балансирано развитие на транспортните връзки в трансграничния регион (включително план за действие, източници на финансиране на програмата, форми на финансиране на приоритетните проекти, индикатори за изпълнение на дейностите).
5. Извършване на изготвяне, наблюдение и оценка на стратегия за адекватна поддръжка, рехабилитация и изграждане на транспортната инфраструктура.

Всички програмни, стратегически, анализни и други документи, като основен продукт от изпълнението на договора за изпълнение на настоящата малка обществена поръчка, се изготвят на български и английски език, като се предават на възложителя в четири екземпляра – два екземпляр на български език, от които един на хартиен носител и един на магнитен носител (CD), и два екземпляра на английски език, от които един на хартиен носител и един на магнитен носител (CD).

II.1.4) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	79400000	
Доп. предмети	71311200	
	71311300	
	79100000	
	79530000	

II.1.5) Обособени позиции (за информация относно обособените

Да Не

позиции, използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

Ако да, офертите трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):

само за една обособена позиция за една или повече обособени позиции за всички обособени позиции

II.1.6) Ще бъдат приемани варианти

Да Не

II.2) Количество или обем на поръчката

II.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)

Обект на настоящата малка обществена поръчка е „УСЛУГА“ с наименование:

„Изготвяне на програмни и стратегически документи за устойчиво развитие на транспортната инфраструктура в трансграничния регион по проект „Трансгранични транспортни връзки и комуникации – основа за подобряване качеството на живота в пограничните райони“ (CONNECTION) по Оперативна програма за европейско териториално сътрудничество „Гърция – България“ 2007 – 2013“.

Дейностите, предмет на настоящата обществена поръчка, включват:

1. Изготвяне на стратегия за устойчиво и балансирано развитие на транспортните връзки в трансграничния регион.

2. Изготвяне на пътна карта на транспортните връзки в региона.

3. Хармонизиране на правните рамки и разработване на пилотен проект за развитие на трансграничния обществен транспорт, свързващ област Смолян, Република България с регион Източна Македония и Тракия, Република Гърция, с пътни линии, схеми, съвместни билетни системи и др..

4. Разработване на програма за изпълнение на стратегията за устойчиво и балансирано развитие на транспортните връзки в трансграничния регион (включително план за действие, източници на финансиране на програмата, форми на финансиране на приоритетните проекти, индикатори за изпълнение на дейностите).

5. Извършване на изготвяне, наблюдение и оценка на стратегия за адекватна поддръжка, рехабилитация и изграждане на транспортната инфраструктура.

Всички програмни, стратегически, анализни и други документи, като основен продукт от изпълнението на договора за изпълнение на настоящата малка обществена поръчка, се изготвят на български и английски език, като се предават на възложителя в четири екземпляра – два екземпляр на български език, от които един на хартиен носител и един на магнитен носител (CD), и два екземпляра на английски език, от които един на хартиен носител и един на магнитен носител (CD).

Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри): 52970.39 Валута: BGN

или от: _____ до _____ Валута:

II.2.2) Опции (когато е приложимо)

Да Не

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: _____ месеца или: _____ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): _____ или: между _____ и _____

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):
след: _____ месеца или : _____ дни от сключване на договора

II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката

Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни 60 (от сключване на договора)
или
начална дата _____ дд/мм/гггг
крайна дата на изпълнението _____ дд/мм/гггг

РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия, свързани с изпълнение на поръчката

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции (когато е приложимо):

Участникът представя гаранция за участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка, а определеният изпълнител представя гаранция за изпълнение при подписването на договора. Гаранцията за участие в процедурата е в общ размер от 500.00 лева /петстотин лева/.

Гаранцията за изпълнение е сума в размер на 3 % /три на сто/ от стойността на договора за изпълнение на обществената поръчка без ДДС.

Гаранцията за участие и за изпълнение се представя в една от следните форми: парична сума, внесена по следната банкова сметка на Областна администрация – Смолян: IBAN: BG 93 IABG 7491 3301 2754 03, Банков код: IABG 7491, BIC: IABG BGSF, „ИНТЕРНЕТЪНЪЛ АСЕТ БАНК“ АД – клон Смолян, или банкова гаранция.

Участникът избира сам формата на гаранцията за участие и за изпълнение.

При представяне на гаранцията за участие в платежния документ или в банковата гаранция изрично се посочва процедурата, за която се представя гаранцията.

При представяне на гаранцията за изпълнение в платежния документ или в банковата гаранция изрично се посочва договорът, по който се представя гаранцията.

Ако участникът избере да представи гаранцията за участие под формата на „банкова гаранция“, тя трябва да отговаря на следните съществени условия:

- банковата гаранция е безусловна, неотменима, с възможност да се усвои изцяло или на части от Областна администрация – Смолян, в зависимост от претендираното обезщетение;
- с банковата гаранция банката гарант се задължава да извърши безусловно плащане при първо писмено искане от Областна администрация – Смолян, в случай че участникът оттегли офертата си след изтичане на срока за подаване на оферти, обжалва решението на възложителя за определяне на изпълнител или е определен за изпълнител, но не изпълни задължението си да сключи договор за изпълнението на обществената поръчка в законовия срок.

Ако определеният изпълнител избере да представи гаранцията за изпълнение под формата на „банкова гаранция“, тя трябва да отговаря на следните съществени условия:

- банковата гаранция е безусловна, неотменима, с възможност да се усвои изцяло или на части от Областна администрация – Смолян, в зависимост от претендираното обезщетение;
- с банковата гаранция банката гарант се задължава да извърши безусловно плащане при първо писмено искане от Областна

администрация - Смолян, в случай че изпълнителят не е изпълнил което и да е от задълженията си по договора за изпълнение. Срокът на валидност на банковата гаранция за участие трябва да е не по-кратък от срока на валидност на офертата, посочен в т. IV.3.7 от настоящото обявление, а срокът на валидност на банковата гаранцията за изпълнение - 30 календарни дни след крайния срок за изпълнение на поръчката.

III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

1. Финансирането се осигурява по проект „Трансгранични транспортни връзки и комуникации – основа за подобряване качеството на живота в пограничните райони“ (CONNECTION) по Оперативна програма за европейско териториално сътрудничество „Гърция – България 2007 – 2013“, Приоритетна ос 2: Достъпност, Област на интервенция 2.1: Развитие на пътната и железопътната мрежа, Бенефициент: Областна администрация - Смолян, Договор № В1.21.03 от 14.03.2011 г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ, сключен между Министерството на икономиката, конкурентоспособността и търговския флот на Р. Гърция и Областна администрация - Смолян, който проект се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма Европейско териториално сътрудничество „Гърция-България 2007-2013“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие и национален принос на България и Гърция. Предложените от участниците цени за изпълнение на поръчката трябва да са съобразени с финансовия ресурс, който възложителят може да осигури, а именно да съвпадат с размера на допустимите разходи по горепосочения проект.

Общата цена за изпълнение на услугата, предмет на настоящата обществена поръчка, е до 52 970.39 лева /словом петдесет и две хиляди деветстотин и седемдесет лева и тридесет и девет стотинки/ без ДДС, формирани на база на следните цени по видове дейности:

- Цена за изготвяне на стратегия за устойчиво и балансирано развитие на транспортните връзки в трансграничния регион - до 14 342.75 лева /словом четиринадесет хиляди триста четиридесет и два лева и седемдесет и пет стотинки/ без ДДС.

- Цена за изготвяне на пътна карта на транспортните връзки в региона - до 9 290.19 лева /словом девет хиляди двеста и деветдесет лева и деветнадесет стотинки/ без ДДС.

- Цена за хармонизиране на правните рамки и разработване на пилотен проект за развитие на трансграничния обществен транспорт, свързващ област Смолян, Република България с регион Източна Македония и Тракия, Република Гърция - до 9 290.19 лева /словом девет хиляди двеста и деветдесет лева и деветнадесет стотинки/ без ДДС.

- Цена за разработване на програма за изпълнение на стратегията за устойчиво и балансирано развитие на транспортните връзки в трансграничния регион - до 10 023.63 лева / словом десет хиляди и двадесет и три лева и шестдесет и три стотинки/ без ДДС.

- Цена за извършване на изготвяне, наблюдение и оценка на стратегия за адекватна поддръжка, рехабилитация и изграждане на транспортната инфраструктура - до 10 023.63 лева / словом десет хиляди и двадесет и три лева и шестдесет и три стотинки/ без ДДС.

Участник, чието ценово предложение надхвърля горепосочената обща стойност за изпълнение на услугата, предмет на настоящата обществена поръчка, или предвидени стойности за изпълнение на отделните видове дейности ще бъде отстранен от участие в процедурата.

2. Схема на плащане.

Заплащането на цената на договора ще се извършва по банков път в български лева при условията, подробно описани в проекта на договор по образец съгласно приложение № 15, при следната схема за плащане:

- Авансово плащане по договора не се предвижда.
- Окончателното плащане ще се извърши в срок до 14 /четирнадесет/ календарни дни след представяне от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на двустранно подписан протокол за приемане на работата от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, съответни материали и документи, доказващи извършването на всяка от дейностите поотделно, и фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, отговаряща на изискванията на Закона за счетоводството и съдържаща всички изискуеми реквизити съгласно изискванията на Оперативна програма за европейско териториално сътрудничество "Гърция - България 2007 - 2013".

III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):

III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)

Да Не

Ако да, опишете ги:

III.2) Условия за участие

III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:

Изискуеми документи и информация:

Съгласно чл. 13, ал. 1 от НВМОП, всяка оферта трябва да съдържа:

1. Списък на документите, съдържащи се в офертата, подписан от участника.
2. Оферта - по обр. съгласно прил. № 1.
3. Регистрационни документи на участника:
 - 3.1. Заверено от участника копие от документа за регистрация, актуално състояние и БУЛСТАТ или единен идентификационен код съгласно чл. 23 от ЗТР, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец;
 - 3.2. Копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице;
 - 3.3. Нотариално заверено копие на документа, с който е създадено обединението и заверено от участника копие от документ за регистрация по БУЛСТАТ, когато участникът е обединение, което не е юридическо лице / неперсонифицирано дружество по ЗЗД.

Забележка: Когато участникът в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения регистрационните документи се представя и в официален превод на български език.

Ако участникът е обединение, регистрационните документи се представят и от всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението.

С документа за създаване на обединението следва по безусловен начин да се удостовери, че участниците в обединението поемат солидарна отговорност за участието в обществената поръчка и за периода на изпълнение на договора.

Участникът прилага документ за регистрация, удостоверение за актуално състояние и Булстат единствено в случай че не е посочил ЕИК съгласно чл.23 от Закона за търговския регистър. Ако е посочен ЕИК, участникът има право да се позове на чл. 23, ал. 4 от ЗТР и да не представя доказателства за обстоятелства, вписани в търговския регистър, както и да не представя актове, обявени в него. В тези случаи в списъка на документите се посочва „не се прилага, съгласно чл. 23, ал. 4 от ЗТР“.

4. Нотариално заверено пълномощно на лицето, което представлява участника в процедурата. Пълномощно се представя, когато:

– участникът е обединение, което не е юридическо лице; в тези случаи лицето, представляващо участника, следва да бъде упълномощено от всички участници в обединението. Пълномощното следва да съдържа всички данни на лицата (упълномощен и упълномощител), както и изрично изявление, че упълномощеното лице има право да подпише офертата и да представлява участника в процедурата. Не се представя пълномощно на лицето, което представлява участник в процедурата – обединение, което не е юридическо лице, ако в договора за обединение участниците изрично са го определили за лице, което представлява обединението;

– офертата не е подписана от управляващия и представляващ участника съгласно актуалната му регистрация.

5. Доказателства за икономическото и финансовото състояние по чл. 50 от ЗОП и техническите възможности и квалификация по чл. 51 от ЗОП, посочени в изискуемите документи съответно в раздел III.2.2. и раздел III.2.3. от настоящото обявление.

6. Списък на подизпълнителите, ако участникът предвижда такива, както и видът на работите, които ще извършват, и делът на тяхното участие.

7. Декларация от всеки от подизпълнителите относно съгласие за участието му в изпълнението на поръчката – по обр. съгласно прил. № 9.

8. Декларации за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, 2 и 5 от ЗОП – по обр. съгласно прил.№№ 10,11, 12, и 13.

9. Декларация от участника – по обр. съгласно прил.№ 14.

10. Документ за гаранция за участие – оригинал на вносна бележка/ квитанция към ПКО / платежно нареждане или банкова гаранция.

11. Заверено от участника копие от документ (фактура) за закупена документация за участие.

12. Проект на договор за възлагане на обществената поръчка – по обр. съгласно прил. № 15 – непълнен, подписан на всяка страница.

13. Техническа оферта – по обр. съгласно прил.№ 2.

14. Стратегия и методология за изпълнение на дейностите по поръчката – изготвя се от участника по обр. съгласно прил. № 2а.
15. Ценова оферта – по обр. съгласно прил. № 3.

III.2.2) Икономически и финансови възможности

<p>Изискуеми документи и информация:</p> <p>1. Заверени от участника копия на баланс и отчет за приходите и разходите като съставни части на годишния финансов отчет за предходните три финансови години (2008, 2009 и 2010 г.), когато публикуването им се изисква от законодателството на държавата, в която участникът е установен. Забележка: в случай че участникът е посочил единен идентификационен код и ГФО са обявени в търговския регистър, документите по настоящия пункт могат да не се представят към офертата. Когато по обективни причини участникът не може да представи исканите от възложителя документи, той може да докаже икономическото и финансовото си състояние с всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.</p> <p>2. Информация за общия оборот и оборота от извършване на услуги, сходни с предмета на поръчката, за последните 3 финансови години – 2008, 2009 и 2010 г., в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си – по обр. съгласно прил. № 4; Забележка: Сходни с предмета на поръчката са услугите по изготвяне на програмни и/или стратегически документи /стратегии, програми и други еквивалентни документи/ в областта на транспортното планиране и/или развитието на транспорта на национално и/или регионално /включващо повече от една община/ ниво за последните 3 години (2008, 2009 и 2010).</p>	<p>Минимални изисквания (когато е приложимо):</p> <p>1. Участникът следва да е реализирал приходи от извършване на услуги, сходни с предмета на обществената поръчка, общо за последните 3 финансови години (2008, 2009 и 2010 г.), не по-малко от 100 000.00 лева /сто хиляди лева/. Забележка: покриването на изискването се удостоверява със заверени от участника копия на баланс и отчет за приходите и разходите като съставни части на годишния финансов отчет за предходните 3 финансови години (2008, 2009 и 2010 г.) по т. 1 от изискуемите документи от настоящия раздел и с информацията за оборота от извършване на услуги, сходни с предмета на поръчката, за последните 3 финансови години по т. 2 от изискуемите документи от настоящия раздел.</p>
<h3>III.2.3) Технически възможности</h3>	
<p>Изискуеми документи и информация:</p>	<p>Минимални изисквания (когато е</p>

<p>1. Списък на основните договори за услуги, сходни с предмета на поръчката, изпълнени през последните 3 години до датата на подаване на офертите / от 27.01.2009 до 27.01.2012/, включително стойностите, датите и получателите - по обр. съгласно прил. № 5, придружен от заверени от участника копия на препоръки за добро изпълнение.</p> <p>Забележка: референциите следва точно да кореспондират с данните по списъка, като съдържат информация за възложителя, получателя, предмета на договора, неговата стойност, дата на сключване и изпълнение, както и относно обстоятелството дали участникът е реализирал добросъвестно договорните си задължения.</p> <p>При липса на препоръка възложителят ще приеме за подходящо доказателство заверено от участника копие от договор, заедно със сертификат за получено окончателно плащане или други документи, издадени от лица, различни от участника, доказващи изпълнението на договорите.</p> <p>Сходни с предмета на поръчката са договорите за изготвянето на програмни и стратегически документи /стратегии, програми и други еквивалентни документи/ в областта на транспортното планиране и/или развитието на транспорта на национално и/или регионално /включващо повече от една община/ ниво.</p> <p>2. Списък на лицата /собствени или наети/, които участникът ще използва за изпълнение на поръчката - по обр. съгласно прил. № 6.</p> <p>3. Професионални автобиографии на предвидените за изпълнението на поръчката лица, изготвени по обр. съгласно прил. № 7, придружени от документи, удостоверяващи техните образование, професионалната</p>	<p>приложимо):</p> <p>1. Участникът трябва да е изпълнил през последните 3 години до крайната дата за подаване на оферти (от 27.01.2009 до 27.01.2012) най-малко 1 договор за изготвянето на програмни и стратегически документи (стратегии, програми и др. еквивалентни документи) в областта на транспортното планиране и/или развитието на транспорта на национално и/или регионално (включващо повече от една община) ниво.</p> <p>Забележка: покриването на изискването се удостоверява със списъка на основните договори за услуги по т.1 от изискуемите документи от настоящия раздел и с приложените към него референции.</p> <p>При липса на препоръка възложителят ще приеме за подходящо доказателство заверено от участника копие от договор, заедно със сертификат за получено окончателно плащане или др. документи, издадени от лица, различни от участника, доказващи изпълнението на договорите.</p> <p>2. Участникът трябва да разполага с експертен състав, включващ минимум 4 специалисти, както следва:</p> <p>2.1. Експерт 1, който да отговаря на следните изисквания: а) Да притежава диплома за завършено висше образование, степен „магистър“, специалност „транспортно строителство“ или еквивалентна; б) Да притежава стаж по специалността: не по-малко от 5г.; в) Да е участвал като ключов експерт при изпълнението на минимум 1 договор в следната сходна с предмета на поръчката област: изготвяне на програмни и стратегически документи (стратегии, програми и др. еквивалентни документи) в областта на транспортното планиране и/или развитието на</p>
--	---

<p>квалификация и професионален опит /заверени копия от дипломи, удостоверения, сертификати, трудови и служебни книжки, договори, референции от работодатели/възложители и други подходящи документи/.</p> <p>4. Декларации за ангажираност от лицата /собствени или наети/, предвидени за изпълнението на поръчката, изготвени по обр. съгласно прил. № 8.</p>	<p>транспорта на национално и/или регионално (включващо повече от една община) ниво.</p> <p>2.2. Експерт 2, който да отговаря на следните изисквания: а) Да притежава диплома за завършено висше образование, степен „магистър“, специалност „технология и управление на транспорта“ или еквивалентна; б) Да притежава професионален опит в областта на транспортното планиране, координиране, организиране, оптимизиране и анализиране и/или транспортната политика: не по-малко от 5г.; в) Да е участвал като ключов експерт при изпълнението на минимум 1 договор в следната сходна с предмета на поръчката област: изготвяне на програмни и стратегически документи (стратегии, програми и др. еквивалентни документи) в областта на транспортното планиране и/или развитието на транспорта на национално и/или регионално (включващо повече от една община) ниво.</p> <p>2.3. Експерт 3, който да отговаря на следните изисквания: а) Да притежава диплома за завършено висше образование, степен „магистър“, специалност „икономика“, „финанси“, „икономика на транспорта“ или еквивалентна; б) Да притежава стаж по специалността: не по-малко от 5г.; в) Да е участвал като ключов експерт при изпълнението на минимум 1 договор в следната сходна с предмета на поръчката област: изготвяне на финансови и икономически анализи за реализирането на програмни и стратегически документи в областта на транспорта.</p> <p>2.4. Експерт 4, който да отговаря на следните изисквания: а) Да притежава диплома за завършено висше образование, степен „магистър“, специалност „право“ или еквивалентна; б) Стаж по</p>
---	---

	<p>специалността: не по-малко от 5г.; в) Да е участвал като ключов експерт при изпълнението на минимум 1 договор в следната сходна с предмета на поръчката област: изготвяне на програмни и стратегически документи (стратегии, програми и др. еквивалентни документи) в областта на транспортното планиране и/или развитието на транспорта на национално и/или регионално (включващо повече от една община) ниво.</p> <p>Забележка: покриването на изискването се удостоверява с документите по т. 2, 3 и 4 от изискуемите документи от настоящия раздел.</p> <p>Квалификацията се удостоверява със заверени копия от дипломи, удостоверения, сертификати и др. екв. документи.</p> <p>Стажът се удостоверява със заверени копия от трудови/служебни книжки, референции от възложители/работодатели и др. екв. документи, изд. от различни лица от тези, за които се отнасят.</p> <p>Участието при изпълнението на договор в сходна с предмета на поръчката област, се удостоверява със заверени копия от договори, референции и др. екв. документи, изд. от различни лица, от тези, за които се отнасят.</p>
--	--

III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)Да Не

- Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания
- Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания

III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги**III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия**Да Не

Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:

III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугатаДа Не

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**IV.1) Вид процедура****IV.1.1) Вид процедура** Открит конкурс**IV.2) Критерий за оценка на офертите****IV.2.1) Критерий за оценка на офертите**

(моля, отбележете приложимото)

 най-ниска цена

или

 икономически най-изгодна оферта при посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини) показатели, посочени в документацията

	Показатели	Тежест
1	Техническо предложение	40
2	Предлагана цена	60

IV.2.2) Ще се използва електронен търгДа Не

Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)

IV.3) Административна информация**Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)****IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка**Да Не

Ако да, посочете къде:

 Предварително обявление за ОП Обявление на профила на купувача

Номер на обявлението в ДВ: _____ от _____

 Други предишни публикации (когато е приложимо)**IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи)**

Срок за получаване на документация за участие

Дата: 20/01/2012 дд/мм/гггг

Час: 16:30

Платими документиДа Не

Ако да, цена (в цифри): 10 Валута: BGN

Условия и начин за плащане:

Желаещите да закупят документация за участие в настоящата процедура за възлагане на малка обществена поръчка могат да направят това в деловодството на административната сграда на Областна администрация - Смолян, находяща се в гр. Смолян на адрес: бул. „България“ №14, всеки работен ден от 09:00 часа до 16.30 часа до крайния срок за закупуване на документация за участие съгласно т. IV.3.3 от обявлението за обществената поръчка.

Документацията може да бъде изпратена на участниците с куриерска фирма за тяхна сметка след предварително писмено заявление до възложителя на факс: 0301/62333, съдържащо реквизити за издаване

на фактура, наименование на участника, адрес за кореспонденция, телефон, факс и лице за получаване на документацията, към което заявление се прилага копие от платежен документ за внесена невъзстановима сума за закупуването на документацията по долупосочената банкова сметка на възложителя в указания размер. Лицата имат право да разгледат документацията преди да я закупят.

Предварителният преглед на документацията се извършва на мястото на закупуването ѝ, а именно: гр. Смолян, бул. „България“ № 14, деловодство от 09:00 часа до 16:30 часа, всеки работен ден. Пълен достъп до документацията за участие се предоставя и по електронен път на всеки от следните интернет адреси на възложителя: www.region-smolyan.org и www.project-connection.eu.

Сумата от 10.00 лева /десет лева/ следва да бъде внесена по банков път на следната банкова сметка на възложителя: IBAN: BG59 IABG 7491 3101 2754 01, Банков код: IABG 7491, BIC: IABG BGSF, „ИНТЕРНЕТЪНЪЛ АСЕТ БАНК“ АД – клон Смолян.

IV.3.4) Срок за получаване на оферти

Дата: 27/01/2012 дд/мм/гггг

Час: 16:30

IV.3.5) Език/ци, на който могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие

ES DA ET EN IT LT MT PL SK FI
CS DE EL FR LV HU NL PT SL SV

Друг: Български

IV.3.7) Срок на валидност на офертите

До дата: _____ дд/мм/гггг

или в месеци: _____ или дни: 180 (от крайния срок за получаване на оферти)

IV.3.8) Условия при отваряне на офертите

Дата: 30/01/2012 дд/мм/гггг

Час: 11:00

Място (когато е приложимо): Заседателна зала № 201, находяща се на втория етаж на административната сграда на Областна администрация - област Смолян, на адрес гр. Смолян, бул. България № 14

Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо) Да Не

Отварянето на офертите е публично и съгласно разпоредбата на чл.38, ал.5 от НВМОП на него могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители.

РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо):

Да Не

Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:

VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирана от фондове на ЕС:

Да Не

Ако да, посочете проекта/програмата:

Финансирането на настоящата малка обществена поръчка се осигурява по проект „Трансгранични транспортни връзки и комуникации – основа за подобряване качеството на живота в пограничните райони“ (CONNECTION) по Оперативна програма за

европейско териториално сътрудничество "Гърция - България 2007 - 2013", Приоритетна ос 2: Достъпност, Област на интервенция 2.1: Развитие на пътната и железопътната мрежа, Бенефициент: Областна администрация - Смолян, Договор № В1.21.03 от 14.03.2011 г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ, сключен между Министерството на икономиката, конкурентоспособността и търговския флот на Р. Гърция и Областна администрация - Смолян, който проект се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма Европейско териториално сътрудничество „Гърция-България 2007-2013“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие и национален принос на България и Гърция.

VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)

1. Съгласно разпоредбата на чл.35, ал.4 от НВМОП срокът по ал.1 от същата разпоредба е намален с 5 дни, тъй като пълен достъп до документацията за участие по електронен път се предоставя на всеки от следните интернет адресите на възложителя www.region-smolyan.org и www.project-connection.eu

2. На основание чл.47, ал.3 от ЗОП са определени следните обстоятелства по чл.47, ал.2 от ЗОП, наличието на които води до отстраняване на участника:

Участникът е в открито производство по несъстоятелност, или е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон, а в случай че участникът е чуждестранно лице - се намира в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконови актове, включително неговата дейност е под разпореждане на съда, или участникът е преустановил дейността си.

Участникът е лишен от правото да упражнява определена професия или дейност, необходими за изпълнение на настоящата обществена поръчка, съгласно законодателството на държавата, в която е извършено нарушението.

Когато участникът е юридическо лице посоченото изискване се прилага за лицата, посочени в чл.47, ал.4 от ЗОП.

Участникът има парични задължения към държавата или към община по смисъла на чл. 162, ал. 2 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган, освен ако е допуснато разсрочване или отсрочване на задълженията, или парични задължения, свързани с плащането на вноски за социалното осигуряване или на данъци съгласно правните норми на държавата, в която участникът е установен.

Участникът има наложено административно наказание за наемане на работа на незаконно пребиваващи чужденци през последните до 5 години.

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Адрес

бул. Витоша № 18

Град

София

Пощенски код

1000

Държава

Република

България

		Телефон 02 9884070
Електронна поща srcadmin@src.bg		Факс 02 9807315
Интернет адрес (URL): http://www.src.bg		
Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
		Телефон
Електронна поща		Факс
Интернет адрес (URL):		
VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.4.3)		
Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби:		
1. На обжалване подлежи всяко решение на възложителя в процедурата за възлагане на обществена поръчка.		
2. Решенията по т. 1 се обжалват пред Комисията за защита на конкуренцията относно тяхната законосъобразност, включително за наличие на дискриминационни икономически, финансови, технически или квалификационни изисквания в обявлението, документацията или във всеки друг документ, свързан с процедурата.		
3. Жалба може да се подава в 10-дневен срок от:		
3.1. публикуването на решение и обявление в Регистъра на обществените поръчки или обявление в „Официален вестник“ на Европейския съюз, а относно изисквания, които не са посочени в обявлението – от получаване на документацията, когато не е публикувана едновременно с обявлението – срещу решението за откриване на процедура;		
3.2. получаване на решението за избор на изпълнител или за прекратяване на процедурата;		
3.3. публикуване на обявлението за доброволна прозрачност в Регистъра на обществените поръчки или в „Официален вестник“ на Европейския съюз – срещу решението за избор на изпълнител.		
4. Жалба може да се подава от:		
4.1. всяко заинтересовано лице – в случаите по т. 3.1 и 3.3;		
4.2. всеки заинтересован участник – в случаите по т. 3.2.		
VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
		Телефон

Електронна поща	Факс
Интернет адрес (URL):	
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление Дата: 30/12/2011 дд/мм/гггг	

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакт		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификация и допълнителни документи)		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакт		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакт		

Електронна поща	Факс
Интернет адрес (URL):	